



Kurs/Course	Kosten/Fees

Kursbeginn _____
(Starting Date)

Kursende _____
(Ending Date)

- Intensivkurs
(Intensive Course)
 Einzelunterricht
(Single Course)
 Frau/Ms Herr/Mr

- Abendkurs
(Evening Course)
 TANDEM-Service

Vorname, Name (First Name, Family Name)

Geburtsdatum, Beruf (Date of Birth, Nationality)

Straße (Street), PLZ, Wohnort (Post/Zip Code, Town)

Telefon (Phone)

eMail

Sprachvorkenntnisse (Knowledge of the language)

Wann, wie lange und mit welchem Buch haben Sie gelernt?
(When, for how long and with what materials have you learnt?)

- Unterkunft (Accommodation) Raucher/in (Smoker)
 Besondere Wünsche (Special Requirements):

Woher kennen Sie TANDEM Hamburg? (How did you hear about us?)

Die Teilnahmebedingungen sind mir bekannt. Ich erkenne sie durch meine Unterschrift an. Ich bin damit einverstanden, dass zur Erfüllung der Vertragszwecke meine Daten erhoben und gespeichert werden. Ich bin darüber informiert, dass Dritten diese Daten nicht zugänglich gemacht werden. (I have read and understood the enrolment terms. I hereby accept them through my signature. I agree with the electronic processing of my personal data. I have been informed that these data will under no circumstance be passed on to third parties.

(Ort, Datum, Unterschrift / Place, Date, Signature)

Teilnahme und Anmeldung

Die Teilnahme an unseren Kursen ist allen Bildungsinteressierten möglich. Bitte e-mailen oder senden Sie uns das Anmeldeformular oder bringen Sie es persönlich zu uns, zu Ihrer lokalen Agentur oder TANDEM-Schule vor Ort. Nach der Anmeldebestätigung bitten wir Sie um eine Anzahlung.

Ausland: Veranstalterin ist die jeweilige Partnerschule. Wir leiten Ihre Anmeldung unverzüglich an die Partnerschule weiter. Nach schriftlicher Anmeldebestätigung erbitten wir eine Anzahlung. In der Regel ist die Restzahlung in Landeswährung nach Ankunft vor Ort zu zahlen.

Beginn und Dauer

1. Beginn und Dauer der Kurse, Unterrichtszeiten und-orte sind dem/den Veranstaltungsprogramm/en zu entnehmen. Mindestdauer bei den Intensivkursen ist eine Woche; in laufende Kurse können Sie nach einem Einstufungstest und einer kostenlosen Probesitzung einsteigen.
2. Änderungen des Programms sowie der uns von den ausländischen Schulen übermittelten Termine und Preise sind vorbehalten. An gesetzlichen Feiertagen findet kein Unterricht statt.

Zahlungsbedingungen

1. Die/der Teilnehmende verpflichtet sich zur rechtzeitigen Zahlung. Für alle Kurse sind die Gebühren bis zur zweiten Sitzung zu zahlen.
2. Bei langfristigen Kursen (ab 3 Monaten Dauer) kann Ratenzahlung vereinbart werden.
3. Die Zahlungsverpflichtung besteht auch, wenn der Unterricht nicht oder nur teilweise besucht oder die Teilnahme abgebrochen wird.

Bei Überweisung verwenden Sie bitte folgendes Konto und stellen Sie sicher, dass alle Bankgebühren gezahlt werden:

TANDEM Hamburg e.V.
Postbank Hamburg
BLZ 200 100 20, Konto 4244-209
IBAN DE 89 2001 0020 0004 2442 09
BIC PBNKDEFF

Nichtdurchführung

Liegen für einen Kurs nicht genügend Anmeldungen vor, oder ist aus nicht von TANDEM Hamburg zu vertretenden Umständen eine Durchführung des Kurses nicht möglich, so ist die Schule zur Durchführung des Kurses nicht verpflichtet. TANDEM Hamburg e.V. behält sich für diesen Fall vor, den Kurs nicht stattfinden zu lassen oder in Absprache mit den Teilnehmenden den Kursumfang zu kürzen. Die angemeldeten Personen werden rechtzeitig vor Kursbeginn über ein Nichtzustandekommen informiert.

Rücktritt

Ein Rücktritt ist jederzeit bis zum Kursbeginn möglich. Nach Absprache mit dem Sekretariat besteht im Einzelfall auch die Möglichkeit, den Beginn des Sprachunterrichts auf einen späteren Zeitpunkt zu verlegen. Rücktritte sind schriftlich zu erklären.

Bei Rücktritt bis zu 6 Wochen vor Kursbeginn wird eine Bearbeitungsgebühr von EUR 50,- fällig. Bereits bezahlte Teilbeträge werden zurückgezahlt, soweit sie EUR 50,- übersteigen.

Bei Rücktritt zu einem späteren Zeitpunkt stellen wir die Kosten in Rechnung, die uns durch die bzw. aufgrund der Stornierung tatsächlich entstanden sind, mindestens EUR 50,-, maximal den vollen Teilnahmebetrag. Bei Stellung eines/einer Ersatzteilnehmers/in werden keine Stornierungskosten in Rechnung gestellt.

Bei Abbruch der Kursteilnahme aus Gründen, die TANDEM Hamburg e.V. nicht zu vertreten hat, werden keine Teilnahmebeträge, auch nicht teilweise, erstattet, bzw. noch nicht gezahlte Beträge sind zu zahlen.

Zusätzlich gilt für

- Einzelunterricht: Bei Absage innerhalb 24 Stunden vor dem vereinbarten Unterrichtstermin ist die ausgefallene Sitzung zu bezahlen. Absagen sind werktags während der Bürozeiten persönlich oder telefonisch mitzuteilen.
- Kurse im Ausland: Es gelten die Teilnahmebedingungen der ausländischen Partnerschule. Wir weisen vorsorglich darauf hin, dass dort in der Regel bei Rücktritt bis 4 Wochen vor Beginn des Kurses eine Gebühr in Höhe von 10 - 20% der Kursgebühren einbehalten wird. Bei Abmeldung innerhalb 4 Wochen vor Kursbeginn oder bei Nichterscheinen am Ort des Kurses sind höhere Gebühren, maximal der volle Teilnahmebetrag fällig.

Kündigung

Bei Veranstaltungen mit einer Dauer von mehr als 3 Monaten ist eine Kündigung mit einer Frist von 6 Wochen zum Ende des Kursabschnitts möglich. Gesetzliche Bestimmungen zur außerordentlichen Kündigung bleiben davon unberührt.

Datenschutz

1. Die/der Teilnehmende erklärt sich mit der elektronischen Speicherung ihrer/seiner Daten einverstanden.
2. Personenbezogene Daten werden nur zur Erfüllung verwaltungstechnischer Aufgaben erhoben und verwendet; eine Weitergabe an Dritte ist ausgeschlossen.





Participation and Registration

Participation in our courses is open to everybody interested in education. Please fill in and send us / e-mail us the enrolment sheet or hand it in at our office, at your agent's or the local TANDEM School. After our confirmation we will ask you for a first rate of payment.

Courses abroad: The foreign language school is the organiser of the course. We pass your enrolment on to our partner school immediately upon receipt. After the written booking confirmation we ask for a first rate of payment. In general, the remainder is to be paid in the host country's currency on location after arrival.

Course Dates and Duration

1. The beginning and duration of the course, as well as the timetable and information on the course location are described in the course brochure(s). The minimum duration for intensive courses is one week; classes may be joined after a placement test and a free trial session.

2. Programme dates and fees transmitted to us by our partner schools may be subject to change. There is no tuition on public holidays.

Terms of payment

1. It is the student's duty to pay the fees in time. For all classes all fees must be paid by the second course day.

2. For long-term courses (of 3 months or longer), payment in instalments may be arranged.

3. Course fees must be paid even if the student does not attend classes, attends irregularly or discontinues attendance.

For transfers please use the following account and make sure that all bank fees are covered:

Account name: TANDEM Hamburg e.V.
Bank name: Postbank Hamburg
Account Number: 4244 – 209
IBAN DE 89 2001 0020 0004 2442 09
BIC PBNKDEFF

Non-implementation

In case there are not enough registrations for any one class, or implementation of the course is not possible for reasons beyond TANDEM Hamburg's responsibility, the school is not obliged to run the course. For this case TANDEM Hamburg reserves the right to cancel the course or to decrease the number of lessons with the students' consent. All registered students will be informed of non-implementation in good time.

Cancellation

It is possible to cancel at any time before the course starts. In particular cases it is possible to postpone the commencement of the language course to a later date. Cancellation must be made in writing.

If the cancellation order arrives not under 6 weeks before the course is to start, a fee for administrative costs of EUR 50.00 must be paid. We will refund the amount already paid exceeding EUR 50.00.

For a cancellation at a later date there will be compensation fees for costs that have accumulated, at least EUR 50.00, at most the full course fees. If a booking of a substitute student is made, cancellation fees will not be charged.

If a student discontinues to participate in a language course for reasons TANDEM Hamburg e.V. cannot be held responsible for, fees or parts thereof will not be refunded, and fees still open will have to be paid.

In addition the following applies to

- Single Tuition: If a student cancels 24 hours or under prior to the agreed course date, the cancelled session will have to be paid for. Cancellations have to be made at the office or by telephone during our office hours.

- Courses abroad: The participation terms of the school running the course apply. By way of precaution we point out that in many cases 10 to 20% of the total course fees may be withheld upon cancellation. For cases of cancellation within 4 weeks of the course start or cases of non-attendance higher fees, at most the full course fees, will be charged.

Termination

Long-term students (in courses with a duration of over three months) have the right to terminate their course towards the end of a course section, at least every six months, with an adequate period of notice. This does not affect statutory cancellation rights in exceptional circumstances.

Data Security

1. With the students' consent, their data are processed electronically.

2. Personal data will only be collected and used for administrative requirements and will at no time be passed on to third parties.



TANDEM HAMBURG

Tel. 040 - 38 19 59

Fax 040 - 389 26 24 eMail call@tandem-hamburg.de

TANDEM HAMBURG

Internationale Sprachenschule

Schmarjestr. 33

22767 Hamburg-Altona

